

Poľsko-Varšava: Podporné služby pre vrty

OJ S 29/2017 10/02/2017

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania – vybrané odvetvia  
Služby

**Právny základ:**

Smernica 2014/25/EÚ

## Oddiel I: Obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: PGNiG SA

Poštová adresa: ul. Marcina Kasprzaka 25

Mesto/obec: Warszawa

Kód NUTS: PL127 Miasto Warszawa

PSČ: 01-224

Štát: Poľsko

Kontaktná osoba: Departament Zakupów, budynek nr C6, pok. 29. Osoba do kontaktów:  
Justyna Góralaska

E-mail: [justyna.goralska@pgnig.pl](mailto:justyna.goralska@pgnig.pl)

Telefón: +48 225894231

Fax: +48 226918921

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <http://www.pgnig.pl>

### I.3. Komunikácia

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov na: [www.przetargi.pgnig.pl](http://www.przetargi.pgnig.pl)

Ďalšie informácie možno získať na vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť na vyššie uvedenej adrese

### I.6. Hlavná činnosť

Ťažba plynu a ropy

## Oddiel II: Predmet

---

### II.1. Rozsah obstarávania

#### II.1.1. Názov

Zapewnienie serwisu Aparatury Kontrolno-Pomiarowej podczas realizacji otworu Grotów 10

Referenčné číslo: ZP/PGNG/17/0012/GE/DWR

#### II.1.2. Hlavný kód CPV

76460000 Podporné služby pre vrty

#### II.1.3. Druh zákazky

Služby

#### II.1.4. Stručný opis

Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie serwisu AKP podczas realizacji otworu Grotów 10.

Zamawiający zapewnia dla realizacji przedmiotu zamówienia:

- pomieszczenie socjalne,
- nadzór wiertniczy i nadzór geologiczny, któremu podczas wykonywania powierzonych prac Wykonawca bezpośrednio podlega,
- dostęp do energii elektrycznej,
- dostęp do węzłów sanitarnych.

#### **II.1.5. Celková odhadovaná hodnota**

#### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: PL43 Lubuskie

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Miejscowość: Grotów gmina: Drezdenko powiat: strzelecko-drezdenecki województwo: lubuskie.

#### **II.2.4. Opis obstarávania**

Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie serwisu AKP podczas realizacji otworu Grotów 10. Zamawiający zapewnia dla realizacji przedmiotu zamówienia:

- pomieszczenie socjalne,
- nadzór wiertniczy i nadzór geologiczny, któremu podczas wykonywania powierzonych prac Wykonawca bezpośrednio podlega,
- dostęp do energii elektrycznej,
- dostęp do węzłów sanitarnych.

Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia, sposób i warunki jego wykonania oraz wymagania Zamawiającego przedstawione są w Załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia (Wymagania Techniczne).

Wykonawca zaproszony do złożenia oferty powinien przed złożeniem oferty zapoznać się z terenem, na którym zlokalizowany jest przedmiot zamówienia, w celu dokonania własnej oceny możliwości wykonania prac powierzonych.

#### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Nižšie uvedené kritériá

Cena

#### **II.2.6. Odhadovaná hodnota**

#### **II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody alebo dynamického nákupného systému**

Trvanie v dňoch: 80

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

#### **II.2.10. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

#### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

#### **II.2.14. Doplnujúce informácie**

### III.1. Podmienky účasti

#### III.1.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok:

O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy, zgodnie z art.22 ust. 1 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. 2015 poz. 2164 ze zm., dalej: ustawa Pzp):

1. nie podlegają wykluczeniu:

a) na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp (z wyłączeniem pkt 13 lit. d),

b) na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1, 2, 4, 5, 6 i 7 ustawy Pzp;

2. spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym ogłoszeniu i SIWZ dostępnej na stronie internetowej Zamawiającego.

#### III.1.3. Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis kritérií výberu:

Z zastrzeżeniem par. 2 ust. 7 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z 27.7.2016 w sprawie rodzajów dokumentów jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz.U. 2016 poz. 1126), Zamawiający przed udzieleniem Zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni:

1. Wykazu wykonanych usług, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wraz z podaniem zakresu pomiarów, celu wykonania, długości, nazwy lub symbolu otworu wiertniczego wykonanego dla celów poszukiwania złóż węglowodorów, obecności siarkowodoru, daty wykonania oraz odbiorców dla których usługi były wykonane a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane.

2. Oświadczenie, że Wykonawca dysponuje lub dysponować będzie osobami posiadającymi wiedzę umożliwiającą prawidłową realizację przedmiotu zamówienia oraz uprawnienia do wykonywania określonych czynności o ile będą wymagane oraz osobami posiadającymi znajomość języka polskiego w stopniu dobrym w mowie i piśmie oraz języka angielskiego na poziomie co najmniej podstawowym.

3. Oświadczenie, że Wykonawca dysponuje lub dysponować będzie kabiną oraz sprawnymi urządzeniami pomiarowymi posiadającymi niezbędne zatwierdzenia i dopuszczenia do pracy na wiertniach i w otworach wiertniczych;

4. Wykazu osób (co najmniej 6 osób), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia wraz z informacją na temat posiadanych kwalifikacji zawodowych (rodzaj i nr uprawnień) określonych w pkt 6.1.2.3. SIWZ ze wskazaniem zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

5. Kopie certyfikatów, wydanych przez niezależne podmioty, które potwierdzają zgodność funkcjonujących u Wykonawcy systemów zarządzania jakościowego, środowiskowego oraz bezpieczeństwem i higieną pracy lub oświadczenie potwierdzające posiadanie systemu zarządzania w zakresie QHSE (dokumentację systemu zarządzania w zakresie QHSE Wykonawca udostępni Zamawiającemu do weryfikacji na żądanie).

Minimalna požadovaná úroveň štandardov:

O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- a) W okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonali (a w przypadku świadczeń ciągłych lub okresowych wykonują) pomiary aparaturą kontrolno – pomiarową (mudlogging) w co najmniej jednym otworze wiertniczym o długości co najmniej 1000m.
- b) W okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonał pomiary aparaturą kontrolno–pomiarową (mudlogging) w co najmniej trzech otworach wiertniczych wykonanych dla celów poszukiwania złóż węglowodorów, w tym co najmniej w dwóch w warunkach zagrożenia siarkowodorowego.
- c) Dysponują oraz będą dysponować osobami posiadającymi wiedzę umożliwiającą prawidłową realizację przedmiotu zamówienia oraz uprawnienia do wykonywania określonych czynności o ile będą wymagane oraz osobami posiadającymi znajomość języka polskiego w stopniu dobrym w mowie i piśmie oraz języka angielskiego na poziomie co najmniej podstawowym.
- d) Dysponują oraz będą dysponować kabiną oraz sprawnymi urządzeniami pomiarowymi posiadającymi niezbędne zatwierdzenia i dopuszczenia do pracy na wiertniach i w otworach wiertniczych;
- e) Dysponuje personelem (co najmniej 6 osób) posiadającym uprawnienia wynikające z Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 2.8.2016 w sprawie kwalifikacji w zakresie górnictwa i ratownictwa górniczego (Dz.U. poz. 1229) oraz odpowiednie uprawnienia wynikające z rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 28.4.2003 w sprawie szczegółowych zasad stwierdzania posiadania kwalifikacji przez osoby zajmujące się eksploatacją urządzeń, instalacji i sieci. (Dz.U. 2013 nr 89, poz. 828 z późn. zm.); personel posiada doświadczenie w pracy jako operator Aparatury Kontrolno-Pomiarowej przy wierceniu co najmniej jednego otworu wiertniczego o długości co najmniej 1000m oraz trzech otworów wiertniczych wykonywanych dla celów poszukiwania złóż węglowodorów, w tym co najmniej dwóch w warunkach zagrożenia siarkowodorowego.
- Ww. przepisów nie stosuje się do obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, którzy nabyli w tych państwach, poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, kwalifikacje do wykonywania zawodów regulowanych, uznane w trybie określonym ustawą z 22.12.2015 o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 poz. 65), odpowiadające kwalifikacjom określonym w ww. przepisach.
- f) Bezpiecznie wykonują prace zgodnie z obowiązującymi wymaganiami prawnymi oraz stosują odpowiednie procedury dotyczące bezpiecznego wykonywania prac wynikających z umowy, właściwe dla specyfiki branży, tzn. posiadają wdrożony i funkcjonujący system zarządzania jakością, środowiskowego oraz bezpieczeństwem i higieną pracy zgodny z normami ISO/ SCC, lub równoważny system zarządzania obejmujący standardy i praktyki QHSE w zakresie dotyczącym tego zamówienia.

### **III.1.6. Požadované zábezpeky a záruky**

Wykonawca przystępując do przetargu jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości: 5 000,00 PLN (słownie: pięć tysięcy złotych 00/100).

### **III.1.8. Právna forma, ktorú má vytvorit' skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka**

W przypadku, kiedy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie Zamówienia, zobowiązani są przedstawić dokument ustanawiający pełnomocnika upoważnionego do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie Zamówienia.

### **III.2. Podmienki týkajúce sa zázakzky**

#### **III.2.2. Podmienky vykonania zázakzky**

Warunki realizacji umowy zostały zawarte we wzorze umowy stanowiącym Załącznik nr 5 do SIWZ i dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego.

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

#### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

#### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

### **IV.2. Administratívne informácie**

#### **IV.2.2. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

Dátum: 15/03/2017 Miestny čas: 11:00

#### **IV.2.3. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**

#### **IV.2.4. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Poľština

#### **IV.2.6. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 13/05/2017

#### **IV.2.7. Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum: 15/03/2017 Miestny čas: 12:00

Miesto:

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA  
ul. Marcina Kasprzaka 25, 01-224 Warszawa  
Departamentu Zakupów  
Budynek C6, pok. 30.

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

### **VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Do oferty należy dołączyć aktualny jednolity europejski dokument zamówienia.

W zakresie braku podstaw do wykluczenia, Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia, odpowiednich

oświadczeń lub dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia z postępowania, o których mowa w par. 5 Rozporządzenia w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia oraz wskazanych w SIWZ. Wykonawca, w terminie 3 dni od dnia zamieszczenie przez Zamawiającego na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy Pzp, przekaże Zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art.24 ust. 11 ustawy Pzp. W sytuacji przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca wraz ze złożeniem oświadczenia, może przedstawić dowody, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w Postępowaniu o udzielenie zamówienia.

#### **VI.4. Postupy preskúmania**

##### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17A

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefón: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetová adresa: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej Zamawiającego.

Szczegółowe wymogi dotyczące sposobu złożenia odwołania zawiera Dział VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17A

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefón: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetová adresa: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

08/02/2017